

DELEGACÃO DAS NAÇÕES UNIDAS EM GENEBRA

Divisão dos Assuntos Sociais

Programa Europeu de Desenvolvimento Social

MESA REDONDA SOBRE ADMINISTRAÇÃO SOCIAL

(Lisboa, Portugal, 20-24 de Janeiro 1975)

SUMÁRIO E CONCLUSÕES DA MESA REDONDA

Preâmbulo

1. A Mesa Redonda sobre Administração Social foi convocada pela Divisão dos Assuntos Sociais da Delegação das Nações Unidas em Genebra, em cooperação com o Ministério dos Assuntos Sociais de Portugal. O objectivo desta Mesa Redonda era examinar as orientações e os programas de acção do Ministério dos Assuntos Sociais, no contexto da situação social ~~presente~~, dos recursos e das necessidades ~~actuais~~ presentes do país e também assistir o Ministério <sup>no que respeita</sup> ~~sobre~~ à melhor maneira de atingir os seus fins e ultrapassar os muitos obstáculos que existem e que dificultam a implementação de uma política social global e orientada no sentido do desenvolvimento.

2. Na Mesa Redonda participaram quatro técnicos vindos de outros países europeus, sete técnicos portugueses e alguns observadores, o representante do Secretário Geral das Nações Unidas e representantes da Organização Mundial de Saúde e da Associação Internacional de Segurança Social. Na sessão de abertura os participantes escuta-

ram, com grande apreço, a alocução da Senhora Ministra dos Assuntos Sociais, Engenheira Maria de Lourdes Pintasilgo, que veio a servir de orientação e inspiração dos trabalhos. As discussões também se basearam no Programa de Acção do Ministério dos Assuntos Sociais, ~~seu~~um Documento de Trabalho preparado pela Divisão dos Assuntos Sociais, e ~~seu~~uma série de exposições orais sobre cada um dos pontos da agenda, apresentados pelos diversos técnicos portugueses presentes.

3. Durante os trabalhos, a Mesa Redonda teve que encarar, constantemente, o dilema de como reconciliar a necessidade urgente de deliberações e acções práticas nos sectores da saúde da segurança social e dos objectivos de desenvolvimento social global do Governo, com a grande carência de ~~maximizak~~ recursos humanos e materiais existente, com a incerteza sobre acontecimentos futuros e com a continuação de tradições e interesses que se opõem aos objectivos sociais inovadores do Governo. Os participantes concordaram que a melhor maneira de encarar estes problemas tinha que se basear no conceito claro da singularidade da situação existente em Portugal e que qualquer solução proposta tinha que ter em consideração esta situação e as potencialidades do país - embora se admitisse que um dado número destes problemas fossem semelhantes a problemas de outros países europeus.

4. A dedicação e responsabilidade com que as autoridades competentes e os técnicos encaram os objectivos de desenvolvimento social recentemente elaborados eram bem patentes. Durante a troca de experiências e ideias efectuada entre os participantes Portugueses e estrangeiros, ficou bem expresso que as dificuldades acima mencionadas têm que ser enfrentadas com o desejo de "avançar rapidamente

com cuidado" - ou seja, que é preciso tomar decisões rápidas no que toca às necessidades mais gritantes, servindo-se, de forma imaginativa, dos recursos limitados de que se dispõe, e ao mesmo tempo sem esquecer que são precisas reformas radicais e profundas a fim de atingir os objectivos finais da política social planeada. Estes objectivos só poderão ser atingidos numa perspectiva a longo-prazo e vão requerer mudanças e re-ajustamentos da sociedade toda, assim como de estruturas produtivas, administrativas, educacionais e outras. Foi acordado que existe uma urgência premente no sentido da racionalização e modernização das instituições de cuidados médicos e sociais, e que isto poderia ser realizado em grande parte, não por uma mais inteligente utilização dos recursos existentes e sem a introdução de dispositivos dispendiosos e complicados.

5. Ficou assente que a democratização da vida pública e a participação das forças populares na definição e execução de políticas sociais e de saúde, constituíam necessidades que não só inspiraram a formulação do Programa de Acção do Ministério como serão essenciais na sua implementação. Ao considerar esta questão, foi visto que era importante ter uma noção clara da história política e económica recente de Portugal, com a sua herança de ignorância e resignação, e passividade num grande sector da população, com a tradição concomitante de paternalismo e arrogância por parte dos que têm o poder para tomar decisões e dos administradores. Será portanto necessário assegurar que o conteúdo e os objectivos de qualquer programa social, as escolhas dessa política e o modo de implementação, fossem todos condicionados por um processo contínuo de consultas, de informação e outros esforços para estimular a participação e influência da população nos programas e políticas sociais. Embora um certo número

de objectivos básicos, - tais como a criação de um Serviço Nacional de Saúde e um sistema Integrado de Segurança Social baseados nos direitos humanos - correspondam logicamente a uma necessidade objectiva e geralmente reconhecida da população. No entanto, deverá prestar-se especial atenção à forma de implementação destes objectivos a fim que estes correspondam efectivamente às necessidades e expectativas da população e também a sua situação em relação às prioridades nacionais.

6. Forem feitas considerações semelhantes no que toca a outros pontos importantes da Agenda, tais como a questão de co-ope-  
 fação interministerial tendo em vista a realização dos objectivos sociais nacionais; a necessidade de uma crescente descentralização das tomadas de decisão e execução dos programas sociais; e o papel

## Fundação Cuidar o Futuro

das agências não-governamentais no campo social, cujas funções ficarão inevitavelmente modificadas à medida em que o Governo vá reconhecendo a sua responsabilidade crescente pela saúde e segurança e bem-estar social de todos os cidadãos. A Mesa Redonda considerou que todas estas questões, todas de igual importância para o sucesso final do esforço corrente no sentido da construção de uma sociedade democrática, implicam não só problemas práticos que irão exigir os esforços conjuntos do país inteiro a fim de serem resolvidos, mas também um certo número de dilemas cuja complexidade significa que não será tão depressa que se consiga compreender toda a sua extensão. Um outro dilema fundamental foi também a necessidade de acções rápidas e eficientes a fim de eliminar as carências

e injustiças presentes nos sectores sociais e de saúde, cuja urgência poderá requerer tomadas de decisão e execução centralizadas - enquanto que as reclamações no sentido de uma maior participação e descentralização dos poderes, poderão, neste momento, serem ainda mais profundas do que propriamente a necessidade de reformas eficientes. Ao longo dos debates ficou bem claro que, na maior parte das sociedades, uma política social justa e eficiente requer que se preste grande atenção à melhor maneira de a realizar, talvez pelo menos tanta atenção como a que se deve prestar ao seu conteúdo e objectivos específicos.

7. A Mesa Redonda, ao mesmo tempo, verificou que a importância dada por parte do Governo às reformas sociais são um elemento decisivo da sua política global, e o apoio das instituições e da população directamente interessados constituem a base sobre a qual se poderá levar à solução destas e de outras dificuldades relacionadas. Em muitos pontos ~~verificou-se que existem obstáculos~~ <sup>verificou-se que existem obstáculos</sup> graves de natureza tanto objectiva como subjectiva aos fins socializantes dos novos programas de saúde, de segurança social e assuntos relacionados e foi considerado urgente identificar quais destes obstáculos podem ser ~~ax~~ ultrapassados pelo re-ordenamento de objectivos nacionais e pela redistribuição de recursos por reformas administrativas, ou, naqueles casos onde haja uma resistência consciente por parte de grupos ou forças sociais identificáveis, por uma intervenção concreta no sentido de eliminar privilégios anti-sociais e interesses particulares. Em todos estes casos, verificou-se tratar-se basicamente de uma questão de vontade política em encontrar a maneira de melhor executar programas e políticas sociais a fim de ir ao encontro das necessidades e expectativas da população.

3. ~~XXXXXXXXXXXX~~ Todos concordaram que os objectivos sociais, tais como estão definidos pelo Governo, vão requerer um esforço nacional de grande envergadura a fim de serem realizados, e que poderão mesmo estar dependentes para essa realização plena, de um clima de estabilidade económica e política e de uma prosperidade geral e crescente considerando os vastos recursos materiais que são necessários para assegurar níveis mais elevados de saúde e de segurança social para a população. No entanto, considerou-se que embora fosse preciso um maior crescimento económico para atingir níveis óptimos e para alargar o campo dos esforços de desenvolvimento social, já se podem desde já realizar grandes melhoramentos através de uma utilização mais justa e eficiente dos recursos existentes disponíveis; pondo ao dispor dos mais necessitados serviços e benefícios e iniciando o processo de redistribuição de recursos e oportunidades. O desenvolvimento social, na base destes conceitos, é mais do que a criação de serviços e instituições; é um instrumento de justiça social e de igualdade - ~~objectivos estes que podem ser atingidos independentemente do crescimento material.~~ Nesta perspectiva, a Mesa Redonda conclui que enquanto prevalecerem estes objectivos e enquanto constituírem as preocupações fundamentais do país, estarão criados as motivações e os recursos necessários para se poder ultrapassar os obstáculos que irão surgindo e para organizar um sistema justo e eficiente de cuidados de saúde, de segurança social e de bem-estar social e de protecção daqueles que dela precisam, assim como outras medidas para estimular o desenvolvimento social mais profundo do país.

-----  
Sumário dos debates

(Esta secção, que vai ser elaborada posteriormente, irá conter um pequeno sumário das discussões que incidiram sobre pontos específicos da Agenda e as conclusões e recomendações de cada um desses pontos.)